Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/7
10 February 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3335-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 10 февраля 1994 года, в связи с рассмотрением Советом пункта "Положение в Анголе" Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (S/1994/100), представленный во исполнение резолюции 890 (1993) от 15 декабря 1993 года.

Совет высоко ценит усилия Генерального секретаря, его Специального представителя и старшего военного наблюдателя, направленные на успешное завершение переговоров между правительством Анголы и УНИТА, которые проходят в настоящее время в Лусаке с целью достижения эффективного и прочного разрешения конфликта, в рамках Соглашений об установлении мира и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Совет также высоко ценит усилия трех государств-наблюдателей, направленные на завершение ангольского мирного процесса, усилия Организации африканского единства (ОАЕ) и соседних государств в поддержку переговоров в Лусаке и предлагает им продолжать эти усилия.

Совет отмечает достигнутый на сегодняшний день прогресс в переговорах в Лусаке, в частности принятие общих и конкретных принципов, а также способов осуществления, относящихся ко всем военным вопросам, а также вопросам о полиции, стоящим в повестке дня. Совет призывает стороны вновь проявить их приверженность мирному урегулированию. Он требует, чтобы они удвоили свои усилия в переговорах в Лусаке с целью скорейшего достижения эффективного и устойчивого прекращения огня, завершения работы по остающимся пунктам повестки дня и достижения мирного урегулирования без каких-либо промедлений.

Совет глубоко обеспокоен в связи с интенсификацией боевых действий и, в частности, в связи с недавним началом серьезных военных действий в нескольких пунктах в Анголе, особенно в Куито-Бие. Он выражает сожаление по поводу гибели большого количества людей и уничтожения имущества.

Совет подчеркивает, что единственным путем достижения эффективного, поддающегося проверке и устойчивого прекращения огня является заключение и подписание сторонами всеобъемлющего мирного соглашения. Он призывает их соблюдать уже принятые ими на

себя обязательства во время переговоров в Лусаке, проявлять крайнюю сдержанность, немедленно прекратить все военные наступательные действия и приступить к безотлагательному завершению переговоров в Лусаке.

Совет приветствует улучшение поставок гуманитарной помощи пострадавшему населению в Анголе, признавая вместе с тем, что положение в целом остается серьезным. Он настоятельно призывает стороны продолжать сотрудничать с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями в обеспечении беспрепятственной доставки гуманитарной помощи и необходимой безопасности для ее эффективного распределения. Он призывает международное сообщество внести щедрый вклад в усилия по оказанию гуманитарной помощи в Анголе.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря своевременно информировать его о событиях в мирных переговорах в Лусаке. Он подтверждает свою готовность срочно рассмотреть любые рекомендации Генерального секретаря, как только между сторонами будет заключено соглашение. Он также подтверждает свою готовность рассмотреть вопрос о дальнейших действиях в соответствии со своими предыдущими резолюциями.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".
